

## A Verbinde bitte!

Yhdistä nimi ja ammattinimike. Käytä sanakirjaa apunasi ja päättele, mikä ammattinimike voisi olla kyseessä.

1. Michael Schumacher **N**
2. Thomas Müller **G**
3. Franz Beckenbauer **E**
4. Joschka Fischer **C**
5. Romy Schneider **L**
6. Felix Baumgartner **A**
7. Heike Drechsler **M**
8. Katharina Bauer **F**
9. Amelie-Sophie Lederer **H**
10. Richard Wagner **K**
11. Jürgen Melzer **I**
12. Hermann Maier **J**
13. Roger Federer **B**
14. Claudia Schiffer **D**

- A** hedelmätarhan hoitaja
- B** höyhenkauppias
- C** kalastaja
- D** kippiari
- E** leipuri-maanviljelijä
- F** maanviljelijä
- G** mylläri
- H** nahkatyöntekijä
- I** panimotyöntekijä
- J** pehtori, tilanhoitaja
- K** puurattaiden valmistaja
- L** räätäli
- M** sorvari
- N** suutari

1. Als ich klein war, glaubte ich, Geld sei das Wichtigste im Leben. Heute, da ich alt bin, weiß ich: Es stimmt. (*Oscar Wilde*) **C**
2. Die besten Dinge im Leben sind nicht die, die man für Geld bekommt. (*Albert Einstein*) **E**
3. Wozu ist Geld gut, wenn nicht, um die Welt zu verbessern? (*Elizabeth Taylor*) **D**
4. Geld fällt nicht vom Himmel. Man muss es sich hier auf Erden verdienen. (*Margaret Thatcher*) **B**
5. Geld ist ein guter Diener, aber ein schlechter Herr. (*Henry George Bohn*) **A**

- A** Raha on hyvä renki, mutta huono isäntä.
- B** Raha ei putoa taivaalta. Se täytyy ansaita itselleen täällä maan päällä.
- C** Kun olin pieni, luulin rahan olevan tärkeintä elämässä. Nyt, kun olen vanha, tiedän, että se pitää paikkansa.
- D** Mitä hyötyä rahasta on, ellei sillä paranna maailmaa?
- E** Parhaat asiat elämässä eivät ole ne, jotka saa rahalla.

## 1a Wähle bitte!

Mikä sanoista ei kuulu joukkoon? Perustele parillesi suomeksi.

1. Geld sparen / Geld verschwenden / Geld aus/geben\*
2. mit Karte bezahlen / bar bezahlen / mit Münzen bezahlen
3. der Kredit, -e / der Zins, -en / die Ermäßigung, -en
4. erben / Schulden haben\* / einen Schnellkredit auf/nehmen\*
5. preiswert / günstig / teuer
6. reich / wohlhabend / arm

## 1b Ergänze bitte!

Täydennä kysymykset vihjeiden mukaan. Muista taivuttaa verbejä!

1. Wofür gibst ..... du Geld ..... aus ..... ?  
1. kuluttaa rahaa
2. Sparst ..... du jeden Monat Geld?  
2. Säästää
3. Bezahlst ..... du deine Einkäufe lieber bar ..... ?  
3. Maksaa käteisellä
4. Hast du mal einen ..... Schnellkredit .....  
aufgenommen ..... ?  
4. Ottaa pikavippi (perf.)
5. Wie teuer ..... darf deiner Meinung nach ein Handy sein?  
5. kallis
6. Findest du dich selber reich ..... oder arm ..... ?  
6. rikas – köyhä

## 2a Hör bitte zu und wähle!

Kuuntele sanat ja merkitse, kuuletko tummennetun vokaalin lyhyenä vai pitkänä.

	lyhyt	pitkä		lyhyt	pitkä
1. verdienen	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	7. das Konto	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. verschwenden	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8. der Zins	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. erben	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9. reduziert	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. in Raten bezahlen	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	10. wohlhabend	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5. die Ermäßigung	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	11. sparsam	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6. der Sommerschlussverkauf	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12. geizig	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 2b Ergänze bitte!

## 3 Hör bitte zu!

Kuuntele, mitä Manuel, rouva Bauer ja herra Meyer kertovat taloudellisesta tilanteestaan (3–4 asiaa).



1. Manuel

ei kuluta paljon rahaa / säästää / saa 50 euroa taskurahaa / tekee pikkutöitä / säästää ajokorttiin ja autoon



2. Frau Bauer

ei säästä / tuhlaa rahaa eri asioihin / ostaa erilaisia asioita / käy paljon ulkona / ei huolta huomisesta / raha on tuhlattavaksi



3. Herr Meyer

vararikossa / vanhemmat eivät ole opettaneet, miten rahaa käsitellään / peri vanhemmilta näiden kuoltua rahaa / tuhlassi perintörahat / varattu aika velkaneuvonnassa

## Vokabelmeister

- a. Kerää sanastosta kaikki neutritet substantiivit (**das**-sanat), joilla on monikkumuoto.

das Abschlusszeugnis, -se  
(das Bein, -e)  
das Schulende, -n  
das Krankenhaus, -er+  
das Traumfach, -er+  
das Zwischenjahr, -e  
das Semester, -  
das Stipendi/um, -en  
das Studentenwohnheim, -e

- b. Tutki niiden monikon muodostusta. Kuinka monta erilaista monikon muodostustapaa löydät?

kuusi: -se, -e, -n, -er+, -, -en

1 Kun olen saanut päättötodistuksen, minua ei ollenkaan huvita suorittaa asepalvelusta.

= Wenn ich das Abschlusszeugnis bekommen habe, habe ich kein Lust, den Wehdienst zu leisten.

2 Olen oikeastaan vähän huolissani siitä, että olen yksin vastuussa vuokrasta. (huom. Sich Sorgen machen über +akk)

= Ich mache mir eigentlich ein bisschen Sorgen darüber, dass ich allein für die Miete verantwortlich bin.

3 En missään tapauksessa halua ottaa lainaa, vaikka minulla ei olisi rahaa pikkuasioihin.

= Ich will auf keinen Fall einen Kredit aufnehmen, obwohl ich kein Geld für Kleinigkeiten hätte.

## 5a Hör bitte zu!

Kuuntele, mitä nuoret kertovat elämästään koulunkäynnin jälkeen ja valitse, ovatko seuraavat väittämät oikein (richtig) vai väärin (falsch). Varmista ensin, että ymmärrät väittämät.

	richtig	falsch
1. Nach dem Schulende ist es ganz einfach, auf den eigenen Beinen zu stehen.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2. Janina bemerkte im Krankenhaus, dass Medizin nichts für sie war.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Das Wohnen im „Hotel Mama“ findet Janina nur positiv.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4. Anna und Robert wollen keine finanzielle Hilfe von ihren Eltern.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Robert hat im Moment keinen Job.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6. Marek konnte den Austausch in Barcelona selbst finanzieren.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7. In Spanien musste Marek vieles selbst machen.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 6 Lies bitte!

Lue teksti **Schule zu Ende – was nun?** ja vastaa kysymyksiin suomeksi.

1. Mitä Janina oli suunnitellut tekevänsä koulun loputtua?  
Muuttavansa heti pois kotoa ja opiskelevansa lääketiedettä Münchenissä.
2. Mikä sai Janinan innostumaan erityispedagogiikasta?  
Hän oli paljon tekemisissä lasten kanssa, kun hän oli vapaaehtoistyössä sairaalassa.
3. Miksi Janina on kyllästynyt kotona asumiseen?  
Hän riitelee lähes päivittäin äitinsä kanssa pikkuasioista, ja sisko käy hermoille.
4. Miten Anna ja Robert yrittävät vähentää kuluja?  
He eivät kuluta kahviloihin ja ravintoloihin rahaa. / Heillä ei ole autoa. / He ostavat vaatteita ja huonekaluja kirpputorilta tai käytettyjen tavaroiden liikkeistä.
5. Mistä Anna ja Robert ovat ylpeitä?  
Että he tulevat toimeen ilman vanhempien apua.
6. Miten Marek rahoitti opiskelijavaihtonsa Espanjassa?  
Opintolainalla, Erasmus-stipendillä, pankkilainalla ja vanhempien lainaamalla rahalla.
7. Mikä Marekin mielestä oli vaihdossa parasta?  
Hän tutustui upeisiin ihmisiin eri puolilta maailmaa (, joihin hän on edelleen yhteydessä).

## 7a Verbinde bitte!

Yhdistä saksankielinen ilmaus oikeaan suomennokseen.

1. eigentlich **J**
2. in der Zukunft **E**
3. zum Glück **F**
4. ein bisschen **L**
5. auf keinen Fall **A**
6. einfach **I**
7. recht haben **G**
8. allein **C**
9. günstig **H**
10. deswegen **M**
11. der Flohmarkt, -e+ **D**
12. selbstständig **K**
13. stolz auf + akk. **B**

- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| <b>A</b> ei missään tapauksessa | <b>H</b> edullinen        |
| <b>B</b> ylpeä jstak            | <b>I</b> yksinkertainen   |
| <b>C</b> yksin, yksinään        | <b>J</b> oikeastaan       |
| <b>D</b> kirpputori             | <b>K</b> itsenäinen,      |
| <b>E</b> tulevaisuudessa        | oma-aloitteinen           |
| <b>F</b> onneksi                | <b>L</b> vähän, pikkuisen |
| <b>G</b> olla oikeassa          | <b>M</b> sen takia, siksi |

## 8a Verbinde bitte!

Yhdistä ilmauksiksi. Käytä jokaista verbiä vain kerran.

1. Lust haben
2. auf die Idee bringen
3. auf die Nerven gehen
4. sich (dat.) Sorgen machen
5. dagegen sein
6. sich (dat.) leisten können
7. über die Runden kommen
8. den Wehrdienst leisten
9. einen Kredit auf/nehmen
10. kennen lernen

machen  
leisten  
bringen  
lernen  
sein  
gehen  
auf/nehmen  
können  
haben  
kommen

## 8b Ergänze bitte!

Täydennä vihjeiden avulla. Täivuta verbejä preesensissä!

- Hast du auch oft das Gefühl, dass du keine 1) Lust zu etwas hast? Du wohnst noch zu Hause, aber irgendwie 2) gehen deine Eltern dir auf die Nerven. Dann 3) lernst du Leute kennen, die von zu Hause ausgezogen sind. Diese Leute 4) bringen dich vielleicht auf die Idee ausziehen und allein zu wohnen. Dann möchtest du das auch machen, aber deine Eltern 5) sind dagegen. Auch du 6) machst dir sicherlich Sorgen, wie du finanziell zurechtkommst. Deinen Eltern sagst du aber, dass du dir dann vieles nicht 7) leistest kannst. Du bist dir aber sicher, dass du irgendwie 8) über die Runden kommst.

1. huvittaa tehdä
2. käydä hermoille
3. oppia tuntemaan
4. saada ajattelemaan
5. olla sitä vastaan
6. olla huolissaan
7. olla varaa
8. saada rahat riittämään

## 9a Spiel doch mal!

Aloita Start-ruudusta ja etsi suomenkielistä ilmausta vastaava saksankielinen ilmaus pelilaudalta. Etene näin kunnes saavutat maalin Ziel. Poimi ruuduissa olevat kirjaimet ja kirjoita ne järjestyksessä viivoille.

das A B S C H L U S S Z E U G N I S

## 9b Übersetze bitte!

Tulkitse saksaksi.

1. Muutatko kotoa, kun saat päättötodistuksen?

Ziehst du von zu Hause aus, wenn du das Abschlusszeugnis bekommst?

2. Haetko heti opiskelupaikkaa?

Bewirbst du dich gleich um einen Studienplatz?

3. Riiteletkö päivittäin vanhempiesi kanssa kuluista?

Streitest du täglich mit deinen Eltern über die Kosten?

4. Huolehditko itse pyykeistäsi?

Kümmerst du dich selbst um deine Wäsche?

5. Etkö pyydä vanhemmiltasi ollenkaan rahaa?

Bittest du deine Eltern gar nicht um Geld?

6. Käytätkö rahaa pikkuasioihin vai oletko säästäväinen?

Gibst du Geld für Kleinigkeiten aus oder bist du sparsam?

*Das kannst du schon!*

Refleksiivipronomini taipuu tekijän eli subjektin mukaan.

Ich bewerbe **mich** um einen Job.

## 10 Hör bitte zu!

Kuuntele Annan ja Janinan keskustelu kirpputorilla ja vastaa kysymyksiin suomeksi.

1. Mitä Anna kertoo ajasta, jolloin asui vielä kotona?

Hän riiteli isänsä kanssa kaikista mahdollisista pienistä asioista. / Isä on kontrollifriikki ja kävi Annan hermoille. / Isä oli kaikesta eri mieltä: pyykin pesusta, siivouksesta, Annan vaatteista, ystäväistä, rahankäytöstä ja kotiintuloajoista.

2. Mitä positiivista Janinan mielestä on kotona asumisessa?

Elämä on yksinkertaista, kun ei tarvitse itse huolehtia monista asioista. / Äiti laittaa hänelle ruokaa. / Hänen ei tarvitse maksaa vuokraa. / Hän voi säästää tulonsa.

3. Paljonko rahaa Annalla ja Robertilla on kuukausittain käytössä?

N. 1500 euroa.

4. Mitä kuulet Janinan nykyisestä rahatilanteesta? (2 asiaa)

Hän saa noin 400 euroa opintolainaa ja ansaitsee noin 450 euroa ravintolassa.

5. Mitä Anna kertoo alokasajastaan?

Siellä on erityinen ryhmähenki. / Jotkut miehet eivät pidä naisia yhtä hyvinä alokkaina kuin miehiä. / Siellä on vielä monia ennakkoluuloja.

6. Miksi Janina päätti vaihtaa alaa?

Sairaalassa kuolema oli liian läsnä. / Hänestä oli vaikea nähdä vanhojen ja nuorten ihmisten kuolevan.